



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

February 1, 2002

Le 1<sup>er</sup> février 2002

2002 No. 5

2002 n° 5

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canadä

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- + Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- I Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581 <a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
E-mail	
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

\* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.

+ Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

□ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

I Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581 <a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
Courriel	
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 5

January 28, 2002 to February 1, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 5

Le 28 janvier 2002 au 1<sup>er</sup> février 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 1<sup>st</sup> session, 37<sup>th</sup> parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Nicholas W. Taylor. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-33, An Act respecting the water resources of Nunavut and the Nunavut Surface Rights Tribunal and to make consequential amendments to other Acts.**

No. 19, Thursday, November 29, 2001. 52p.

Including: The ninth report of the Committee (Budgets).

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/engr-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/engr-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC26-371/1-19

Meeting on: **Issues as may arise from time to time relating to energy, the environment and natural resources, including the continuation and completion of the study on Nuclear Reactor Safety.**

No. 20, Wednesday, December 5, 2001. 89p.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/engr-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/engr-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$19 per copy. (Canada)**

\$19 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC26-371/1-20

No. 21, Thursday, December 6, 2001. 88p.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/engr-e/21cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/engr-e/21cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$19 per copy. (Canada)**

\$19 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC26-371/1-21

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Président: L'honorable Nicholas W. Taylor. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-33, Loi concernant les ressources en eau du Nunavut et le Tribunal des droits de surface du Nunavut et modifiant diverses lois en conséquence.**

No. 19, le jeudi 29 novembre 2001. 52p.

Y compris: Le neuvième rapport du Comité (Budgets).

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/engr-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/engr-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC26-371/1-19

Réunion concernant: **Des questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant à l'énergie, à l'environnement et aux ressources naturelles en général, notamment l'étude sur la sécurité des réacteurs nucléaires.**

No. 20, le mercredi 5 décembre 2001. 89p.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/engr-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/engr-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)**

19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC26-371/1-20

No. 21, le jeudi 6 décembre 2001. 88p.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/engr-f/21cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/engr-f/21cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)**

19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC26-371/1-21

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable E. Leo Kolber. Proceedings. Bilingual.

Meeting on: **The present state of the domestic and international financial system.**

No. 25, Wednesday, November 28, 2001. 46p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/25cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/25cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC11-371/1-25

No. 26, Thursday, November 29, 2001. 36p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/26cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/26cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC11-371/1-26

No. 27, Wednesday, December 5, 2001 and Thursday, December 6, 2001. 41p.

Including: The twelfth report of the committee (Budget application).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/27cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/27cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC11-371/1-27

**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Lise Bacon. Proceedings. Bilingual.

Meetings on: **Bill C-38, An Act to amend the Air Canada Public Participation Act.**

No. 19, Tuesday, December 4, 2001 and Wednesday, December 5, 2001. 45p.

Including the ninth report of the Committee (Bill C-38) and the tenth report of the Committee (Budget).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC19-371/1-19

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. Proceedings. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-6, An Act to amend the International Boundary Waters Treaty Act.**

No. 20, Tuesday, December 4, 2001. 38p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC23-371/1-20

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Lorna Milne. Proceedings. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-24, An Act to amend the Criminal Code (organized crime and law enforcement) and to make consequential amendments to other Acts.**

No. 16, Wednesday, November 21, 2001. 76p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/16cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/16cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

\$17 per copy. (Canada)

\$17 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC24-371/1-16

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Président: L'honorable E. Leo Kolber. Délibérations. Bilingue.

Réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

No. 25, le mercredi 28 novembre 2001. 46p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-l/bank-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-l/bank-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC11-371/1-25

No. 26, le jeudi 29 novembre 2001. 36p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-l/bank-f/26cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-l/bank-f/26cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC11-371/1-26

No. 27, le mercredi 5 décembre 2001 et le jeudi 6 décembre 2001. 41p.

Y compris: Le douzième rapport du Comité (Demande budgétaire).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-l/bank-f/27cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-l/bank-f/27cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC11-371/1-27

**Comité permanent des transports et des communications**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Lise Bacon. Délibérations. Bilingue.

Réunions concernant: **Le projet de loi C-38, Loi modifiant la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada.**

No. 19, le mardi 4 décembre 2001 et le mercredi 5 décembre 2001. 45p.

Y compris le neuvième rapport du Comité (projet de loi C-38) et le dixième rapport du Comité (budget).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/tran-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/tran-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC19-371/1-19

**Comité permanent des affaires étrangères**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Président: L'honorable Peter A. Stollery. Délibérations. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-6, Loi modifiant la Loi du traité des eaux limitrophes internationales.**

No. 20, le mardi 4 décembre 2001. 38p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/fore-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/fore-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

14 \$ l'exemplaire. (Canada)44

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC23-371/1-20

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Lorna Milne. Délibérations. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-24, Loi modifiant le Code Criminel (crime organisé et application de la loi) et d'autres lois en conséquence.**

No. 16, le mercredi 21 novembre 2001. 76p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/lega-f/16cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/lega-f/16cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

17 \$ l'exemplaire. (Canada)

17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC24-371/1-16

Meeting on: Bill C-24, An Act to amend the Criminal Code (organized crime and law enforcement) and to make consequential amendments to other Acts.

No. 17, Thursday, November 22, 2001. 37p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/17cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/17cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC24-371/1-17

Meeting on: Bill C-24, An Act to amend the Criminal Code (organized crime and law enforcement) and to make consequential amendments to other Acts and; Regulation Proposed by the Chief Electoral Officer.

No. 18, Wednesday, November 28, 2001. 85p.

Including: The eleventh report of the Committee (Regulation proposed by the Chief Electoral Officer).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/18cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/18cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

\$18 per copy. (Canada)

\$18 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC24-371/1-18

Meeting on: Bill C-24, An Act to amend the Criminal Code (organized crime and law enforcement) and to make consequential amendments to other Acts.

No. 19, Thursday, November 29, 2001. 22p.

Including: The twelfth report of the Committee (Bill C-24).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC24-371/1-19

Meeting on: Bill C-15A, An Act to amend the Criminal Code and to amend other Acts and, Bill C-40, An Act to correct certain anomalies, inconsistencies and errors and to deal with other matters of a non-controversial and uncomplicated nature in the Statutes of Canada and to repeal certain provisions that have expired, lapsed, or otherwise ceased to have effect.

No. 20, Wednesday, December 5, 2001. 59p.

Including: The thirteenth report of the Committee (Bill C-40).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

\$16 per copy. (Canada)

\$16 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC24-371/1-20

Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Leonard J. Gustafson. Proceedings. Bilingual.

Meeting on: International trade in agricultural and agri-food products, and short-term and long-term measures for the health of the agricultural and the agri-food industry in all regions of Canada.

No. 25, Tuesday, December 4, 2001. 36p.

Including: The seventh and eighth reports of the Committee.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/25cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/25cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

\$18 per copy. (Canada)

\$18 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC27-371/1-25

No. 26, Wednesday, December 5, 2001. 26p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC27-371/1-26

Réunion concernant: Le projet de loi C-24, Loi modifiant le Code Criminel (crime organisé et application de la loi) et d'autres lois en conséquence.

N° 17, le jeudi 22 novembre 2001. 37p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/17cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/17cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC24-371/1-17

Réunion concernant: Le projet de loi C-24, Loi modifiant le Code Criminel (crime organisé et application de la loi) et d'autres lois en conséquence et; Le règlement proposé par le directeur général des élections.

N° 18, le mercredi 28 novembre 2001. 85p.

Y compris: Le onzième rapport du Comité (Règlement proposé par le directeur général des élections).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/18cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/18cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

18 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC24-371/1-18

Réunion concernant: Le projet de loi C-24, Loi modifiant le Code criminel (crime organisé et application de la loi) et d'autres lois en conséquence.

N° 19, le jeudi 29 novembre 2001. 22p.

Y compris: Le douzième rapport du Comité (Projet de loi C-24).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC24-371/1-19

Réunion concernant: Le projet de loi C-15A, Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois et, Le projet de loi C-40, Loi visant à corriger des anomalies, contradictions ou erreurs relevées dans les Lois du Canada et à y apporter d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à abroger certaines dispositions ayant cessé d'avoir effet.

N° 20, le mercredi 5 décembre 2001. 59p.

Y compris: Le treizième rapport du Comité (Projet de loi C-40).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

16 \$ l'exemplaire. (Canada)

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC24-371/1-20

Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. Délibérations. Bilingue.

Réunion concernant: Le commerce international des produits agricoles et agroalimentaires et les mesures à court et à long terme pour la santé du secteur agricole et agroalimentaire dans toutes les régions du Canada.

N° 25, le mardi 4 décembre 2001. 36p.

Y compris: Les septième et huitième rapports du Comité.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

18 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC27-371/1-25

N° 26, le mercredi 5 décembre 2001. 26p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/26cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/26cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC27-371/1-26

**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and other related matters.**

No. 9, Tuesday, December 4, 2001, and Wednesday, December 5, 2001. 47p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/09cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/09cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC28-371/1-9

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Jack Austin, P.C. **Proceedings**. Bilingual.

No. 8, Wednesday, May 30, 2001. 22p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rule-e/08cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=15](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rule-e/08cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=15)

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC29-371/1-8

Meetings on: **Bill S-13, the Royal Assent Act.**

No. 9, Wednesday, June 6, 2001 and Wednesday, June 13, 2001. 27p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rule-e/09cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=15](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rule-e/09cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=15)

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC29-371/1-9

**Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Richard H. Kroft. **Proceedings**. Bilingual.

Issue No. 2, Thursday, March 15, 2001; Thursday, March 29, 2001, Thursday, April 5, 2001 and Thursday April 26, 2001. 56p.

Including: The second, third and fourth reports of the Committee.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/inte-e/02cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=9](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/inte-e/02cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=9)

\$15 per copy. (Canada)

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC30-371/1-2

**Standing Committee on Defence and Security**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Colin Kenny. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **An introductory survey of the major security and defence issues facing Canada with a view to preparing a detailed work plan for future comprehensive studies.**

No. 8, Monday, December 3, 2001. 114p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/08cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/08cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

\$21 per copy. (Canada)

\$21 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC33-371/1-8

No. 9, Monday, December 10, 2001. 58p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/09cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/09cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

\$16 per copy. (Canada)

\$16 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC33-371/1-9

**Comité permanent des peuples autochtones**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économique; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

N° 9, le mardi 4 décembre 2001 et le mercredi 5 décembre 2001. 47p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/abor-f/09cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/abor-f/09cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC28-371/1-9

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Président: L'honorable Jack Austin, c.p. **Délibérations**. Bilingue.

N° 8, le mercredi 30 mai 2001. 22p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/rule-f/08cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=15](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/rule-f/08cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=15)

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC29-371/1-8

Réunions concernant: **Le projet de loi S-13, Loi sur la sanction royale.**

N° 9, le mercredi 6 juin 2001 et le mercredi 13 juin 2001. 27p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/rule-f/09cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=15](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/rule-f/09cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=15)

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC29-371/1-9

**Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Président: L'honorable Richard H. Kroft. **Délibérations**. Bilingue.

N° 2, Le jeudi 15 mars 2001; Le jeudi 29 mars 2001 ; jeudi 5 avril 2001 et le jeudi 26 avril 2001. 56p.

Y compris: Les deuxième, troisième et quatrième rapports du Comité.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/inte-f/02cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=9](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/inte-f/02cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=9)

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC30-371/1-2

**Comité permanent de la défense et de la sécurité**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Président: L'honorable Colin Kenny. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude préliminaire des principales questions de défense et de sécurité qui touchent le Canada en vue de la préparation d'un plan de travail détaillé pour des études plus poussées.**

N° 8, le lundi 3 décembre 2001. 114p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/defe-f/02cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/defe-f/02cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

21 \$ l'exemplaire. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC33-371/1-8

N° 9, le lundi 10 décembre 2001. 58p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/defe-f/09cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/defe-f/09cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

16 \$ l'exemplaire. (Canada)

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC33-371/1-9

**Standing Committee on Defence and Security: Subcommittee on Veterans Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: The health care provided to veterans of war and of peacekeeping missions; the implementation of the recommendations made in its previous reports on such matters; and the terms of service, post-discharge benefits and health care of members of the regular and reserve forces as well as members of the RCMP and of civilians who have served in close support of uniformed peacekeepers.

No. 3, Wednesday, December 5, 2001. 28p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/vete-e/03cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=20](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/vete-e/03cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=20)

\$13 per copy. (Canada)  
\$13 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC33-371/2-3

**Comité permanent de la défense et de la sécurité: Sous-comité des anciens combattants**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: Les soins de santé offerts aux anciens combattants qui ont servi au cours de guerres ou dans le cadre d'opérations de maintien de la paix; les suites données aux recommandations faites dans ses rapports précédents sur ces questions; et les conditions afférentes aux services, prestations et soins de santé offerts, après leur libération, aux membres de l'armée permanente ou de la réserve, ainsi qu'aux membres de la GRC et aux civils ayant servi auprès de casques bleus en uniforme dans des fonctions d'appui rapproché.

N° 3, le mercredi 5 décembre 2001. 28p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/vete-f/03cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=20](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-f/vete-f/03cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=20)

13 \$ l'exemplaire. (Canada)  
13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC33-371/2-3

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Joint Chairs: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Review of Statutory Instruments**.

No. 8, Thursday, November 8, 2001. 1 vol. in various pagings.

Including: The third report of the Committee.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/REGS/Meetings/Minutes/REGS08min-E.htm>

\$27 per copy. (Canada)  
\$27 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC3-371/1-8

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Joint Chairs: The Honourable Senator Shirley Maheu and Mauril Bélanger, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **The broadcasting and availability of the Debates and Proceedings of Parliament in both official languages**.

No. 5, Wednesday, April 4, 2001. 28p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

\$13 per copy. (Canada)  
\$13 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC3-371/2-5

Respecting: **Review of the Annual Report 1999-2000 of the Commissioner of Official Languages**.

No. 6, Tuesday, April 24, 2001. 32p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

\$13 per copy. (Canada)  
\$13 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC3-371/2-6

Respecting: **The broadcasting and availability of the Debates and Proceedings of Parliament in both official languages and The study on the bilingual services offered by Air Canada**.

No. 7, Wednesday, April 25, 2001 and Wednesday, May 2, 2001. Multiple paging.

Including: The second report of the Committee (Broadcasting and Availability of the Debates and Proceedings of Parliament in both Official Languages).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

\$20 per copy. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC3-371/2-7

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires**.

N° 8, le jeudi 8 novembre 2001. 1 vol. en pagination multiple.

Y compris: Le troisième rapport du Comité.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/REGS/Meetings/Minutes/REGS08min-I.htm>

27 \$ l'exemplaire. (Canada)  
27 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC3-371/1-8

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élizabeth II, 2001. Coprésidentes: L'honorable sénateur Shirley Maheu et Mauril Bélanger, députée. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **La diffusion et la disponibilité des débats et des travaux du Parlement dans les deux langues officielles**.

N° 5, le mercredi 4 avril 2001. 28p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

13 \$ l'exemplaire. (Canada)  
13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC3-371/2-5

Concernant: **Étude du rapport annuel 1999-2000 de la commissaire aux langues officielles**.

N° 6, le mardi 24 avril 2001. 32p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

13 \$ l'exemplaire. (Canada)  
13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC3-371/2-6

Concernant: **La diffusion et la disponibilité des débats et des travaux du Parlement dans les deux langues officielles et L'étude sur les services bilingues offerts par Air Canada**.

N° 7, le mercredi 25 avril 2001 et le mercredi 2 mai 2001. Pagination multiple

Y compris: Le deuxième rapport du Comité (Diffusion et la Disponibilité des débats et travaux du Parlement dans les deux langues officielles).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

20 \$ l'exemplaire. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC3-371/2-7

Respecting: The study on the bilingual services offered by Air Canada.

No. 8, Tuesday, May 8, 2001. 30p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-371/2-8

No. 9, Tuesday, May 15, 2001. 41p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-371/2-9

Respecting: Consideration of the 2001-2002 Estimates, part III - Report on Plans and Priorities, Privy Council, Office of Official Languages.

No. 10, Wednesday, May 16, 2001. 29p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-371/2-10

Respecting: The study on the bilingual services offered by Air Canada.

No. 11, Tuesday, May 29, 2001. 27p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-371/2-11

No. 12, Wednesday, May 30, 2001. 30p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-371/2-12

## HOUSE OF COMMONS

Journals. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 128-132A, December 10-18, 2001.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

\$230 per year. (Canada)

\$230 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X2-371/132A-1

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

No. 133, January 28, 2002.

\$535 per year. (Canada)

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-371

Concernant: L'étude sur les services bilingues offerts par Air Canada.

N° 8, le mardi 8 mai 2001. 30p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-371/2-8

N° 9, le mardi 15 mai 2001. 41p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-371/2-9

Concernant: Examen du Budget des dépenses 2001-2002, Partie III - Rapport sur les plans et priorités, Conseil Privé, Commissariat aux langues officielles.

N° 10, le mercredi 16 mai 2001. 29p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-371/2-10

Concernant: L'étude sur les services bilingues offerts par Air Canada.

N° 11, le mardi 29 mai 2001. 27p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-371/2-11

N° 12, le mercredi 30 mai 2001. 30p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-371/2-12

## CHAMBRE DES COMMUNES

Journaux. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-l.html>

N° 128-132A, 10-18 décembre 2001.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

230 \$ par année. (Canada)

230 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X2-371/132A-1

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-l.html>

N° 133, le 28 janvier 2002.

535 \$ par année. (Canada)

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X4-371

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Rural Secretariat

**The rural times:** the quarterly national newsletter for rural Canadians. Quarterly. Ottawa. 39cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Agriculture and Agri-Food Canada, Room E-139, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 1-888-781-2222; Fax: 1-800-884-9899; E-mail: [ruraltimes@em.agr.ca](mailto:ruraltimes@em.agr.ca)

Vol. 2, issue 2, Fall/Winter 2001. English text, 12p.

Free.

••†

Cat. No. A27-21/2-2

#### Strategic Policy Branch

**Bi-weekly bulletin.** Twice a month. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X

For non-depositories, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

Vol. 14, No. 22.—4p. Tables. (AAC No. 2081/E)

Note: Title of this issue: **China: coarse grains.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-14-22E.pdf>

Free.

••†

Cat. No. A27-18/14-22E

### BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

**2002-1.—Taylor rules in the Quarterly Projection Model,** by Jamie Armour, Ben Fung and Dinah Maclean. 2002. v, 39p. Graphs, references, tables.

"This paper should be considered as the first step of a larger project to find a Taylor-type rule that is robust across a variety of models for Canada. To consider model uncertainty, it will be important to collect and develop models of the Canadian economy that have different assumptions regarding the economy's key features. Different kinds of Taylor-type rules could then be evaluated across these models, allowing us to study which rules are most robust."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-1E.pdf>

Free.

1  ISBN 0-662-31656-8

•†

Cat. No. FB3-2/102-1E

**2002-2.—Asset allocation using extreme value theory,** by Younes Bensalah. 2002. v, 20p. Bibliography, graphs, tables.

"This paper examines asset allocation strategies in an extreme value at risk (VaR) framework in which the risk measure is the p-quantile from the extreme value distribution. The main focus is on the allocation problem faced by an extremely risk-averse institution, such as a central bank. The optimal portfolio in terms of excess return over the risk-free rate per unit of risk is also described."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-2E.pdf>

Free.

2  ISBN 0-662-31657-6

•†

Cat. No. FB3-2/102-1E

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Secrétariat rural

**Le temps rural:** bulletin national trimestriel à l'intention de la population rurale canadienne. Trimestriel. Ottawa. 39cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agriculture et agroalimentaire Canada, Pièce E-139, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 1-888-781-2222; Télécopieur: 1-800-884-9899; Courriel: [ruraltimes@em.agr.ca](mailto:ruraltimes@em.agr.ca)

Vol. 2, n° 2, automne/hiver 2001. Texte français, 12p.

Gratuit.

••†

N° de cat. A27-21/2-2

#### Direction générale des politiques stratégiques

**Le bulletin bimensuel.** Deux fois par mois. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

Vol. 14, n° 22.—4p. Tableaux. (N° d'AAC 2081/F)

Note: Titre de ce numéro: **Chine: céréales secondaires.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-14-22F.pdf>

Gratuit.

••†

N° de cat. A27-18/14-22F

### BANQUE DU CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

**2002-1.—Taylor rules in the Quarterly Projection Model,** by Jamie Armour, Ben Fung and Dinah Maclean. 2002. v, 39p. Graphs, references, tables.

"This paper should be considered as the first step of a larger project to find a Taylor-type rule that is robust across a variety of models for Canada. To consider model uncertainty, it will be important to collect and develop models of the Canadian economy that have different assumptions regarding the economy's key features. Different kinds of Taylor-type rules could then be evaluated across these models, allowing us to study which rules are most robust."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-1E.pdf>

Free.

1  ISBN 0-662-31656-8

•†

Cat. No. FB3-2/102-1E

**2002-2.—Asset allocation using extreme value theory,** by Younes Bensalah. 2002. v, 20p. Bibliography, graphs, tables.

"This paper examines asset allocation strategies in an extreme value at risk (VaR) framework in which the risk measure is the p-quantile from the extreme value distribution. The main focus is on the allocation problem faced by an extremely risk-averse institution, such as a central bank. The optimal portfolio in terms of excess return over the risk-free rate per unit of risk is also described."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-2E.pdf>

Free.

2  ISBN 0-662-31657-6

•†

Cat. No. FB3-2/102-1E

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

January 25, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-01-25.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2002-01-25

### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Current housing research.** Three times a year. Ottawa. 28cm. Ring binding.

"This publication merges *Housing research quarterly* and *Current housing technology initiatives* and continues the numbering of the *Housing research quarterly*.—Introduction.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca

Vol. 8, no. 2, Fall, 2001. 147p. Bibliography.

Free.



Cat. No. NH12-16/8-2E

### CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION

**Annual report 2000-2001:** Canadian exports: realizing our vision. Ottawa, 2001. 53p. Coloured illus., graphs, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositaries available from the Canadian Commercial Corporation, 1100-50 O'Connor Street, Ottawa K1A 0S6. Telephone: 1-800-748-8193 (Canada) or (613) 996-0034; Fax: (613) 947-3903.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC131-2001E.pdf>

Free.

3  ISBN 0-662-31628-2



Cat. No. CC131-2001E

### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Recherches courantes sur l'habitation.** Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux.

«Cette publication réunit *Recherche en logement, rapport trimestriel* et *Activités courantes en technologie du bâtiment résidentiel*. Elle poursuit la numérotation de *Recherche en logement, rapport trimestriel*.—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca

Vol. 8, n° 2, automne 2001. 163p.

Gratuit.



N° de cat. NH12-16/8-2F

### CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE

**Rapport annuel, 2000-2001:** exportations canadiennes: réaliser notre vision. Ottawa, 2001. 53p. Ill. en couleur, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible à la Corporation commerciale canadienne, 1100-50, rue O'Connor, Ottawa K1A 0S6. Téléphone: 1-800-748-8191 ou (613) 996-0034; Télécopieur: (613) 947-3903.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC131-2001F.pdf>

Gratuit.

4  ISBN 0-662-86691-6



N° de cat. CC131-2001F

### CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

**Race, colour, national or ethnic origin: anti-discrimination casebook.** Ottawa, 2001. English text, 35p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Telephone: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; Fax: (613) 996-9661; TTY: 1-888-643-3304; E-mail: INFOCOM@chrc-ccdp.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/HR21-56-2001E.pdf>

Free.

5  ISBN 0-662-65976-7



Cat. No. HR21-56/2001

### COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

**Recueil de décisions: discrimination fondée sur la race, la couleur, l'origine nationale ou ethnique.** Ottawa, 2001. Texte français, 40p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661; ATS: 1-888-643-3304; Courriel: INFOCOM@chrc-ccdp.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/HR21-56-2001F.pdf>

Gratuit.

5  ISBN 0-662-65976-7



N° de cat. HR21-56/2001

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.htm>

Vol. 16, Nos. 66-67.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. BC91-12/16-67*

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingue.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.htm>

Vol. 9, No. 28.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. BC91-13/9-28*

## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**The Commissioner at your service.** Ottawa, 2001. English text, 12p. 22cm. Softcover. Bilingue.

For non-depositaries, available from the Distribution Unit, Office of the Commissioner of Official Languages, 14th floor, 110 O'Connor Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 995-0730; Fax: (613) 995-0729.

URL: [http://www.ocolclo.gc.ca/service\\_e.htm](http://www.ocolclo.gc.ca/service_e.htm)

Free.

6  ISBN 0-662-65469-2



*Cat. No. SF31-23/2001*

**The Office of the Commissioner of Official Languages.** Ottawa, 2001. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Distribution Unit, Office of the Commissioner of Official Languages, 14th floor, 110 O'Connor Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 995-0730; Fax: (613) 995-0729.

URL: [http://www.ocolclo.gc.ca/mission\\_e.htm](http://www.ocolclo.gc.ca/mission_e.htm)

Free.

7  ISBN 0-662-65470-6



*Cat. No. SF31-51/2001*

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétriges des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.htm>

Vol. 16, n° 66-67.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. BC91-12/16-67*

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.htm>

Vol. 9, n° 28.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. BC91-13/9-28*

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

**La Commissaire à votre service.** Ottawa, 2001. Texte français, 12p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité de la distribution, Commissariat aux langues officielles, 14<sup>e</sup> étage, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 995-0730; Télécopieur: (613) 995-0729.

URL: [http://www.ocolclo.gc.ca/service\\_t.htm](http://www.ocolclo.gc.ca/service_t.htm)

Gratuit.

6  ISBN 0-662-65469-2



*N° de cat. SF31-23/2001*

**Le Commissariat aux langues officielles.** Ottawa, 2001. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité de la distribution, Commissariat aux langues officielles, 14<sup>e</sup> étage, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 995-0730; Télécopieur: (613) 995-0729.

URL: [http://www.ocolclo.gc.ca/mission\\_t.htm](http://www.ocolclo.gc.ca/mission_t.htm)

Gratuit.

7  ISBN 0-662-65470-6



*N° de cat. SF31-51/2001*

**ENVIRONMENT CANADA***Canadian Wildlife Service***ENVIRONNEMENT CANADA***Service canadien de la faune***Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.  
Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Série de rapports techniques.** Sainte-Foy (Québec). 28cm. Couverture souple. (Abstract in English)

N.B.: Les publications épuisées dans cette série sont en vente (sous forme de photocopies ou de microfiche) chez Global Info Centre, 240, rue Catherine, Bureau 305, Ottawa (Ontario) K2P 2G8. Téléphone: 1-800-567-1914 (ext 2); Télécopieur: (613) 237-4251; Courriel: gic@micromedia.on.ca

Disponible auprès du Service canadien de la faune, Environnement Canada, 1141, route de l'Église, B.P. 10100, Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5.

N° 377.—**Disponibilité de l'habitat de nidification préférentiel de la Pie-grièche migratrice au Québec**, par Benoît Jobin, Marcelle Grenier et Pierre Laporte. 2001. xii, 65p. Ill. (certaines en couleur), références, tableaux.

Gratuit.

ISBN 0-662-86474-3



N° de cat. CW69-5/377F

**FINANCE CANADA****The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca

November, 2001. 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-4-2001-11E.pdf>

Free.



Cat. No. F12-4/2001-11E

**FINANCES CANADA****La revue financière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca

Novembre 2001. 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-4-2001-11F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. F12-4/2001-11F

**FISHERIES AND OCEANS CANADA****Notice to depositaries:**

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**

Burlington, Ontario. 28cm. Spiral binding. (Résumés en français.) ISSN 0706-6473

Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

Note: Copies are available for sale in photocopy or microfiche from IHS Canada, 240 Catherine Street, Suite 305, Ottawa K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 (ext 2); Fax: (613) 237-9184; E-mail: gic@micromedia.on.ca

2576.—**Habitat compensation case study analysis**, by M. Lange, B. C. Cudmore-Vokey and C. K. Minns. 2001. vi, 31p. Figs., references, tables.

"In Canada, the *Fisheries Act* together with the No Net Loss (NNL) Principle require that fish habitat altered, disrupted, or destroyed as a result of human activities be compensated... This report attempts to synthesize patterns in both the implementation and perception toward habitat compensation by DFO staff. Patterns in "implementation" was examined from selected "case" projects where compensation was used. We examined "perceptions" by analyzing patterns in discussion topics of DFO staff while at regional workshops on compensation issues."—Page iii, Abstract.

Prepared at Great Lakes Laboratory for Fisheries and Aquatic Sciences, Fisheries and Oceans Canada, Bayfield Institute, 867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050, Burlington, Ontario L7R 4A6.

See note above.



Cat. No. Fs97-4/2576E

## Canadian Coast Guard

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 27, No. 1, January 25, 2002. ix, 44p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-27-1E.pdf>

Free.

• • †

Cat. No. T34-14-1/27-1E

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 27, No. 1, January 25, 2002. ix, 23p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-27-1F.pdf>

Free.

• • †

Cat. No. T34-14-2/27-1F

## HEALTH CANADA

### Pest Management Regulatory Agency

**Proposed regulatory decision documents.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Publications Coordinator, Pest Management Regulatory Agency, Health Canada, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca

PRDD 2002-01.—*Chondrostereum purpureum* (HQ1). 2002. 31p. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-9-2001-7E.pdf>

Free.

• †

Cat. No. H113-9/2001-7E

**Science policy notice.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Publications Coordinator, Pest Management Regulatory Agency, Health Canada, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca

SPN 2002-01.—*Children's health priorities within the Pest Management Regulatory Agency.* 2002. 7p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-13-2001-2E.pdf>

Free.

10  ISBN 0-662-31481-6

• †

Cat. No. H113-13/2001-2E

## INDUSTRY CANADA

**Micro:** Micro-Economic Policy Analysis Branch bulletin. Quarterly. Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-3558

For non-depositories available from the Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 952-5704; Fax: (613) 991-1281; E-mail: micro.news@ic.gc.ca

Vol. 8, No. 2, Autumn, 2001. English text, 12p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-16-8-2E.pdf>

Free.

• • †

Cat. No. C12-16/8-2

## Garde côtière canadienne

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Directeur général des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 27, n° 1, le 25 janvier 2002. ix, 46p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-27-1F.pdf>

Gratuit.

• • †

N° de cat. T34-14-1/27-1F

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 27, n° 1, le 25 janvier 2002. ix, 22p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-27-1F.pdf>

Gratuit.

• • †

N° de cat. T34-14-2/27-1F

## SANTÉ CANADA

### Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

**Projets de décisions réglementaires.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordonnatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-7399; Télécopieur: (613) 736-7399; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca

PRDD 2002-01.—*Chondrostereum purpureum* (HQ1). 2002. 36p. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-9-2001-7F.pdf>

Gratuit.

9  ISBN 0-662-86616-9

• †

N° de cat. H113-9/2001-7F

**Documents de principes.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordonnatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-7399; Télécopieur: (613) 736-7399; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca

SPN 2002-01.—*Les priorités en matière de santé infantile à l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire.* 2002. 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-13-2001-2F.pdf>

Gratuit.

11  ISBN 0-662-86598-7

• †

N° de cat. H113-13/2001-2F

## INDUSTRIE CANADA

**Micro:** bulletin de la Direction générale de l'analyse de la politique micro-économique. Trimestriel. Publié par l'Analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-3558

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale de l'analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 952-5704; Télécopieur: (613) 991-1281; Courriel: micro.news@ic.gc.ca

Vol. 8, n° 2, automne 2001. Texte français, 12p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-16-8-2F.pdf>

Gratuit.

• • †

N° de cat. C12-16/8-2

## *Canadian Intellectual Property Office*

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

**Reminder:** You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPD's Web Site (<http://cipd.gc.ca>) under <Patient> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPDR.

For non-depositories, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipd.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 4, January 22, 2002. 101p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-4.pdf>

Free.

• • †

Cat. No. RG42-1/130-4

## **JUSTICE CANADA**

**Justice Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Department of Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 957-4222; Fax: (613) 954-0811.

Vol. 1, No. 4. English text, 12p. Coloured illus.

URL: <http://www.canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/jc/index.html>

Free.

• • †

Cat. No. J12-2/1-4

## **NATIONAL DEFENCE**

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 5, No. 2, January 16, 2002. 16p. Illus.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/mapla/vol\\_5/vol5\\_02/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/mapla/vol_5/vol5_02/main_e.htm)

Free.

• • †

Cat. No. D12-7/5-2

Vol. 5, No. 3, January 23, 2002. 16p. Illus.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_03/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_03/main_e.htm)

Free.

• • †

Cat. No. D12-7/5-3

## **NATIONAL ENERGY BOARD**

**Reasons for decision.** Calgary. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Publications Office, National Energy Board, 444, Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

**GH-3-2001.—Petro-Canada Medicine Hat Pipeline.** 2001. v. 22p. Map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE22-1-2001-9E.pdf>

Free.

12  ISBN 0-662-31349-6

• †

Cat. No. NE22-1/2001-9E

## *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

**Rappel:** Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'Index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <>Brevets<> <>Référence<>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 4, le 22 janvier 2002. 101p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-4.pdf>

Gratuit.

• • †

N° de cat. RG42-1/130-4

## **JUSTICE CANADA**

**Justice Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Ministère de la Justice du Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; Télécopieur: (613) 954-0811.

Vol. 1, n° 4. Texte français, 12p. Ill. en couleur.

URL: <http://www.canada.justice.gc.ca/fr/min/pub/jc/index.html>

Gratuit.

• • †

N° de cat. J12-2/1-4

## **DÉFENSE NATIONALE**

**Feuille d'érále.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 5, n° 2, le 16 janvier 2002. 16p. Ill.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_02/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_02/main_f.htm)

Gratuit.

• • †

N° de cat. D12-7/5-2

Vol. 5, n° 3, le 23 janvier 2002. 16p. Ill.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_03/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_03/main_f.htm)

Gratuit.

• • †

N° de cat. D12-7/5-3

## **OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE**

**Motifs de décision.** Calgary. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau des publications, Office national de l'énergie, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@heb-one.gc.ca](mailto:publications@heb-one.gc.ca)

**GH-3-2001.—Petro-Canada gazoduc de Medicine Hat.** 2001. v. 23p. Carte, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE22-1-2001-9F.pdf>

Gratuit.

• †

N° de cat. NE22-1/2001-9F

12  ISBN 0-662-86491-3

• †

Cat. No. NE22-1/2001-9F

## NATIONAL LIBRARY

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number and your client number.

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Access Info:** bulletin of the Council on Access to Information for Print-Disabled Canadians. Monthly. Ottawa. 34cm. Newspaper. ISSN 1499-3317

#### Large print.

For non-depositories, available from Council on Access to Information for Print-Disabled Canadians Secretariat, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-3904; Fax: (613) 947-2916.

Vol. 1, No. 1, 2001. 4p.

URL: [http://www.nlc-bnc.ca/accessibleinfo/access\\_e.html](http://www.nlc-bnc.ca/accessibleinfo/access_e.html)

Free.

• • †

Cat. No. SN10-3/1-1E-LP

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Info Accès:** bulletin du Conseil sur l'accès à l'information pour les Canadiennes et Canadiens incapables de lire les imprimés. Ottawa. 34cm. Journal. ISSN 1499-3368

#### Gros caractères.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Secrétariat du Conseil sur l'accès à l'information pour les Canadiennes et Canadiens incapables de lire les imprimés, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-3904; Télécopieur: (613) 947-2916.

Vol. 1, n° 1, 2001. 4p.

URL: [http://www.nlc-bnc.ca/accessibleinfo/access\\_f.html](http://www.nlc-bnc.ca/accessibleinfo/access_f.html)

Gratuit.

• • †

N° de cat. SN10-3/1-1F-LP

## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

**Contact.** Irregular. Issued by the Communications Division. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1188-066X

For non-depositories, available from the Communications Division, NSERC, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742; E-mail: [comm@crsng.ca](mailto:comm@crsng.ca)

Vol. 26, No. 4, Winter, 2001. English text, 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NS12-1-26-4E.pdf>

Free.

• • †

Cat. No. NS12-1/26-4

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Contact.** Irrégulier. Publié par la Division des communications. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1188-066X

Pour les non dépositaires, disponible à la Division des communications, CRSNG, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742; Courriel: [comm@crsng.ca](mailto:comm@crsng.ca)

Vol. 26, n° 4, hiver 2001. Texte français, 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NS12-1-26-4F.pdf>

Gratuit.

• • †

N° de cat. NS12-1/26-4

## PRIVY COUNCIL

### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**An accord between the Government of Canada and the voluntary sector.** Ottawa, 2001. 60p. 28cm. Ring binding.

#### Braille.

For non-depositories, available from Voluntary Sector Task Force, Privy Council Office, 90 Sparks Street, Suite 812, Ottawa K1A 0A3 or Voluntary Sector Initiative Secretariat, 110-85 Albert Street, Ottawa K1A 6A4; WWW: <http://www.vsi-isbc.ca> or from 1-800-O-Canada (1-800-622-6232); TTY/TDD: 1-800-465-7735.

Free.

ISBN 0-662-31371-2

† □

Cat. No. CP32-75/2001E-BR

## CONSEIL PRIVÉ

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications NE SERONT PAS distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Accord entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire.** Ottawa, 2001. 66p. 28cm. Reliure à anneaux.

#### Braille.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Groupe de travail sur le secteur bénévole, Bureau du Conseil privé, 90, rue Sparks, Suite 812, Ottawa K1A 0A3 ou du Secrétariat de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire, 110-85, rue Albert, Ottawa K1P 6A4; WWW: <http://vsi-isbc.ca> ou auprès de 1-800-O-Canada (1-800-622-6232); Télécopieur/ATME: 1-800-465-7735.

Gratuit.

ISBN 0-662-86514-6

† □

N° de cat. CP32-75/2001F-BR

**An accord between the Government of Canada and the voluntary sector.** Ottawa, 2001. English text, 22p. 28cm. Softcover. Bilingual.

**Large print.**

For non-depositories, available from Voluntary Sector Task Force, Privy Council Office, 90 Sparks Street, Suite 812, Ottawa K1A 0A3 or Voluntary Sector Initiative Secretariat, 110-85 Albert Street, Ottawa K1A 6A4; WWW: <http://www.vsi-isbc.ca> or from 1-800-O-Canada (1-800-622-6232); TTY/TDD: 1-800-465-7735.

**Free.**

ISBN 0-662-66219-9



Cat. No. CP32-75/2001-LP

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 4, January 26, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-4.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-4

**SOLICITOR GENERAL CANADA**

*Royal Canadian Mounted Police*

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canada's missing children: annual report 2000.** Issued by Missing Children's Registry, Ottawa, 2000. English text, 29p. References, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Available from Missing Children's Registry, P.O. Box 8885, Ottawa K1G 3M8. Telephone: 1-877-318-3576 or (613) 993-1525; Fax: (613) 993-5430; WWW: <http://www.ourmissingchildren.ca/en/publications/index.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS61-9-2000E.pdf>

**Free.**

ISBN 0-662-66340-3



Cat. No. JS61-9/2000

**Accord entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire.** Ottawa, 2001. Texte français, 22p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

**Gros caractère.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Groupe de travail sur le secteur bénévole, Bureau du Conseil privé, 90, rue Sparks, Suite 812, Ottawa K1A 0A3 ou du Secrétariat de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire, 110-85, rue Albert, Ottawa K1P 6A4; WWW: <http://vsi-isbc.ca> ou auprès de 1-800-O-Canada (1-800-622-6232); Télécopieur/ATME: 1-800-465-7735.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-66219-9



N° de cat. CP32-75/2001-LP

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 4, le 26 janvier 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-4.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-4

**SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA**

*Gendarmerie royale du Canada*

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Les enfants disparus du Canada: rapport annuel, 2000.** Publié par le Bureau d'enregistrement des enfants disparus de la Gendarmerie royale du Canada, Ottawa, 2000. Texte français, 30p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau d'enregistrement des enfants disparus, C.P. 8885, Ottawa K1G 3M8. Téléphone: 1-877-318-3576 ou (613) 993-1525; Télécopieur: (613) 993-5430; WWW: <http://www.ourmissingchildren.ca/fr/contact.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS61-9-2000F.pdf>

**Gratuit.**

ISBN 0-662-66340-3



N° de cat. JS61-9/2000

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE.html>

January 25, 2002. 9p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 15, No. 1, January, 2002. 34p. in various pagings.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** January 2002. (71p. Tables. 22×28cm. Paper cover. Bilingual.)

\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)

\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS11-010

**Refined petroleum products.** NAICS 32411, 32419, 41211. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB-45-004-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 8, August, 2001. 91p.

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)

\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS45-004

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB-62-001-XIB-e.html>

Vol. 80, No. 12, December, 2001. 48p.

\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS62-001

**Services indicators.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-5961

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-016-XIB-63-016-XIB-e.html>

Vol. 8, No. 3, Third quarter, 2001. 121p. Graphs, tables.

\$35 per copy. \$116 per year. (Canada)

\$35 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS63-016

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF.html>

Le 25 janvier 2002. 10p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 15, n° 1, janvier 2002. 34p. en pagination multiple.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** janvier 2002. (71p. Tableaux. 22×28cm. Broché. Bilingue.)

23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)

23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS11-010

**Produits pétroliers raffinés.** SCIAN 32411, 32419, 41211. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB-45-004-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 8, août 2001. 91p.

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS45-004

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB-62-001-XIB-f.html>

Vol. 80, n° 12, décembre 2001. 48p.

11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS62-001

**Indicateurs des services.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-5961 tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-016-XIB/63-016-XIB-f.html>

Vol. 8, n° 3, troisième trimestre 2001. 121p. Graphiques, 5 35 \$ l'exemplaire. 116 \$ par année. (Canada)

35 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS63-016

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-7391  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>  
Vol. 55, No. 11, November, 2001. 48p. Graphs, tables.  
**\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)**  
**\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)**

• • †

Cat. No. CS65-001

N° de cat. CS65-001

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759  
**Microfiche.**  
Vol. 58, No. 11. 6 fiches.  
**\$37 per copy. \$361 per year. (Canada)**  
**\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)**

• • †

Cat. No. CS65-007-M

N° de cat. CS65-007-M

**Health reports.** Quarterly. Issued by Health Statistics Division. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-6529  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/82-003-XIE/82-003-XIE.html>  
Vol. 13, No. 2, January 2002. 57p. Graphs, references, tables.  
**\$20 per copy. \$58 per year. (Canada)**  
**\$20 U.S. per copy. \$58 U.S. per year. (Other countries)**

• • †

Cat. No. CS82-003E

N° de cat. CS82-003E

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-7391  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>  
Vol. 55, n° 11, novembre 2001. 48p. Graphiques, tableaux.  
**19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)**  
**19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)**

• • †

N° de cat. CS65-001

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759  
**Microfiche.**  
Vol. 58, n° 11. 6 fiches.  
**37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)**  
**37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)**

• • †

N° de cat. CS65-007-M

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Publié par la Division de la statistique de la santé. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1492-7128 tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/82-003-XIF/82-003-XIF.html>  
Vol. 13, N° 2, janvier 2002. 67p. Graphiques, références, 5 20 \$ l'exemplaire. 58 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 58 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS82-003E

#### Notice to depositaries:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

Vol. 49, No. 11, November, 2001. 4p.

**\$5 per copy. \$47 per year.**

I

Cat. No. CS35-001-IN

N° de cat. CS35-001-IN

**Sawmills and planing mills.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 11, November, 2001. 9p.

**\$9 per copy. \$86 per year.**

I

Cat. No. CS35-003-IN

N° de cat. CS35-003-IN

**Natural gas transportation and distribution.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-0301

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-e.html>

Vol. 43, No. 9, September, 2001. 30p.

**\$13 per copy. \$125 per year.**

I

Cat. No. CS55-002-IN

N° de cat. CS55-002-IN

**Scieries et ateliers de rabotage.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 11, novembre 2001. 9p.

**9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.**

I

N° de cat. CS35-003-IN

**Transport et distribution du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-0301

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-f.html>

Vol. 43, n° 9, septembre 2001. 30p.

**13 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année.**

I

N° de cat. CS55-002-IN

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

Vol. 3, No. 1, January, 2002. 20p. Graphs, references, tables.

\$5 per copy. \$48 per year.

I

Cat. No. CS75-001E-IN

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

Vol. 3, n° 1, janvier 2002. 21p. Graphiques, références, tableaux.

5 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)

I

N° de cat. CS75-001F-IN

## DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

02-05

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS – Veuillez cocher les items requis

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02051

02-05

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid Port payé  
Lettermail Poste-lettre

03159442

OTTAWA

If undelivered, return COVER ONLY to:

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5*

+

02052